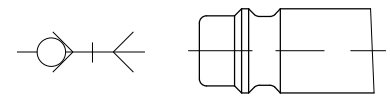
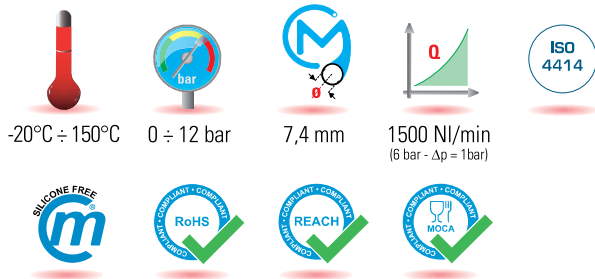
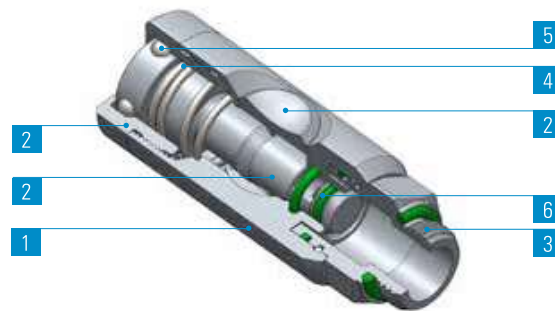


| GX 46 | Innesto rapido a pulsante con dispositivo di sicurezza per profilo europeo | | Push-button safety coupling according european profile | | Coupleur securite a bouton selon profil européen | | Sicherheitskupplung mit Knopf Gemäss Europäisches Profil |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | |
| Corpo Body Corps Körper | Pulsante, Otturatore e ghiera di scarico Button, Valve and Venting ring Bouton, Clapet et Bague d'échappement Knopf, Ventil und Entlüftungsring | Vite Thread Filet Gewindstück | Molle Springs Ressorts Feder | Sfere Balls Billes Kugel | Guarnizioni Seals Joint d'étanchéité Dichtung | Innesti Plugs Embouts Stecker | |
| Acciaio Inox AISI 316L (1.4404) Stainless Steel AISI 316L (1.4404) Acier Inox AISI 316L (1.4404) Edelstahl AISI 316L (1.4404) | | | Acciaio Inox AISI 302 Stainless Steel AISI 302 Acier Inox AISI 302 Edelstahl AISI 302 | Acciaio Inox AISI 420 Stainless Steel AISI 420 Acier Inox AISI 420 Edelstahl AISI 420 | FPM FPM FPM FPM | Acciaio Inox AISI 316L (1.4404) Stainless Steel AISI 316L (1.4404) Acier Inox AISI 316L (1.4404) Edelstahl AISI 316L (1.4404) | |



Profilo Europeo
European Profile
Profil européen
Europäisches Profil



L'Innesto Rapido rimane orientabile anche dopo l'installazione.
The Coupling will remain swivelling after installation.
Le coupleur peut être orienté après le montage.
Die Kupplung bleibt nach der Montage drehbar.

| CONNESSIONE - DISCONNESSIONE | CONNECTION - TO RELEASE | CONNEXION - DECONNEXION | ZUM KUPPELN - ZUM ENTKUPPELN |
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|

Inserire semplicemente l'innesto nel corpo.

Insert the plug into the Coupling

Insérer l'embout dans le coupleur pour accoupler les deux composants

Stecker in die Kupplung einstecken

Per la disconnessione dell'innesto dal corpo femmina è necessario seguire 2 semplici fasi:
L'innesto è inserito nel corpo femmina

To disconnect the plug follow instructions below:
Plug inserted in Coupling

Pour sortir l'embout suivre les indications ci-dessous:
Embout inséré dans le coupleur

Zum Entkuppeln, den folgen den Anweisungen folgen:
Der Stecker ist gekuppelt

Fase 1:
Premere il pulsante di sgancio permettendo così lo scarico dell'aria del circuito a valle; l'innesto in questa fase è ancora trattenuto all'interno del corpo femmina.
Fase 2:
Premere nuovamente il pulsante per rimuovere l'innesto dal corpo femmina.

Step 1:
Press the button once to vent the downstream air from the circuit; at this time the plug is still captive in the Coupling.
Step 2:
Press the button one more time to release the plug.

Phase 1:
Appuyer sur le bouton pour que la pression s'échappe du circuit. L'embout reste cependant encore dans le coupleur.
Phase 2:
Pour déconnecter l'embout, appuyer une deuxième fois sur le bouton.

Phase 1:
Auf dem Knopf einmal drücken. Dadurch wird die Anlage entlüftet dennoch bleibt der Stecker in der Kupplung gesichert.
Phase 2:
Erst bei einem zweiten Drücken auf dem Knopf wird der Stecker gelöst.



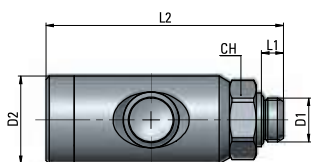
GX 46-10

Innesto rapido con filetto maschio

Male coupling

Coupleur mâle

Einschraubkupplung



| Type | D1 | D2 | L1 | L2 | CH | g Δ |
|----------|------|----|-----|------|----|------------|
| 10 00 14 | G1/4 | 26 | 6,5 | 70.4 | 21 | 177 |
| 10 00 38 | G3/8 | 26 | 7 | 69.9 | 21 | 176,5 |
| 10 00 12 | G1/2 | 26 | 8,5 | 72.4 | 25 | 197,5 |

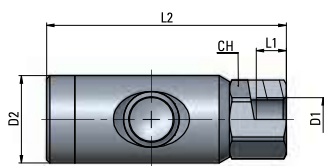
GX 46-12

Innesto rapido con filetto femmina

Female coupling

Coupleur femelle

Aufschraubkupplung



| Type | D1 | D2 | L1 | L2 | CH | g Δ |
|----------|------|----|----|------|----|------------|
| 12 00 14 | G1/4 | 26 | 9 | 71.4 | 21 | 190 |
| 12 00 38 | G3/8 | 26 | 10 | 75.4 | 21 | 190 |
| 12 00 12 | G1/2 | 26 | 11 | 77.4 | 24 | 200,5 |

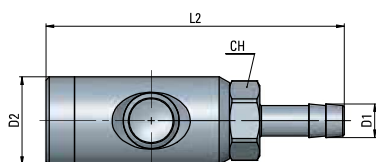
GX 46-13

Innesto rapido con portagomma

Coupling with hose connection

Coupleur avec douille cannelée

Kupplung mit Schlauchtülle



new

| Type | Ø Tubo | D1 | D2 | L2 | CH | g Δ |
|----------|--------|----|----|------|----|------------|
| 13 06 00 | 6 | 7 | 26 | 88.4 | 21 | 178,5 |
| 13 09 00 | 9 | 10 | 26 | 88.4 | 21 | 184 |
| 13 10 00 | 10 | 11 | 26 | 88.4 | 21 | - |
| 13 13 00 | 13 | 14 | 26 | 88.4 | 21 | 188,5 |

Per gli Innesti da utilizzare si veda la relativa sezione della **serie GX10**.

For further info on the plugs to use, please revert to the **GX10 section**.

Pour autres renseignements concernant les embouts à utiliser, voir la **section des GX10**.

Bei weiteren Auskünften über die einsetzbaren Stecker, bitte sich auf den Abschnitt über **GX10** beziehen.